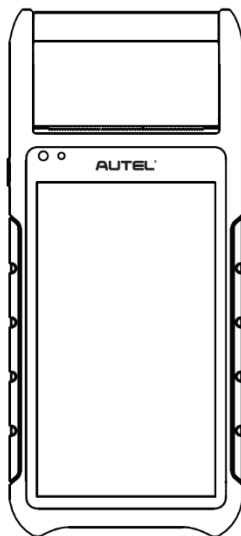


USER MANUAL

AUTEL[®]

MaxiBAS BT608



Ochranné známky

Autel®, MaxiSys®, MaxiDAS®, MaxiScan®, MaxiCheck®, and MaxiRecorder® are trademarks of Autel Intelligent Technology Corp., Ltd., registered in China, the United States and other countries. All other marks are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

Informace o autorských právech

Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, ukládána do vyhledávacího systému ani přenášena v jakékoli formě ani žádnými prostředky, ať už elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo jinak, bez předchozího písemného souhlasu společnosti Autel .

Vyloučení záruk a omezení odpovědnosti

Veškeré informace, specifikace a ilustrace v této příručce vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době tisku.

Společnost Autel si vyhrazuje právo provádět změny kdykoli bez předchozího upozornění. Přestože informace v této příručce byly pečlivě zkontrolovány z hlediska přesnosti, neposkytuje se žádná záruka za úplnost a správnost obsahu, včetně, ale nikoli výhradně, specifikací produktu, funkcí a ilustrací.

Společnost Autel nenese odpovědnost za žádné přímé, zvláštní, náhodné ani nepřímé škody ani za žádné následné ekonomické škody (včetně ušlého zisku).

DŮLEŽITÉ

Před obsluhou nebo údržbou tohoto zařízení si pečlivě přečtěte tento návod a věnujte zvláštní pozornost bezpečnostním varováním a opatřením.

Pro služby a podporu



pro.autel.com

www.autel.com



1-855-288-3587 (Severní Amerika)

+86 (0755) 8614-7779 (Čína)



support@autel.com

Pro technickou pomoc na všech ostatních trzích prosím Viz sekce *Technická podpora* v této příručce .

Bezpečnostní informace

Pro vaši vlastní bezpečnost a bezpečnost ostatních a pro zabránění poškození zařízení a vozidel, na kterých je používáno, je důležité, aby si všechny osoby, které zařízení obsluhují nebo s ním přicházejí do kontaktu, přečetly a porozuměly bezpečnostním pokynům uvedeným v této příručce.

Pro servis vozidel existují různé postupy, techniky, nástroje a díly, stejně jako dovednosti osoby provádějící práci. Vzhledem k obrovskému počtu testovacích aplikací a variacím produktů, které lze s tímto zařízením testovat, nemůžeme předvídat ani poskytovat rady či bezpečnostní informace pro každou situaci. Je odpovědností automobilového technika být obeznámen s testovaným systémem. Je nezbytné používat správné servisní metody a testovací postupy. Je nezbytné provádět testy vhodným a přijatelným způsobem, který neohrožuje vaši bezpečnost, bezpečnost ostatních v pracovním prostoru, používané zařízení ani testované vozidlo.

Před použitím zařízení si vždy přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a příslušné zkušební postupy poskytnuté výrobcem testovaného vozidla nebo zařízení. Zařízení používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce. Přečtěte si, pochopte a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a pokyny v této příručce.

Bezpečnostní zprávy

Bezpečnostní sdělení jsou poskytována proto, aby se zabránilo zranění osob a poškození zařízení. Všechna bezpečnostní sdělení jsou uvedena signálním slovem označujícím úroveň nebezpečí.

NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, bude mít za následek smrt nebo vážné zranění obsluhy nebo kolemjdoucích.

VAROVÁNÍ

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění obsluhy nebo kolemjdoucích.

Bezpečnostní pokyny

Bezpečnostní upozornění uvedená v tomto dokumentu se týkají situací, kterých si je společnost Autel vědoma. Společnost Autel nemůže znát, vyhodnocovat ani vám radit ohledně všech možných rizik. Musíte se ujistit, že jakákoli situace nebo servisní postup, se kterým se setkáte, neohrožuje vaši osobní bezpečnost.

NEBEZPEČÍ

Pokud je motor v provozu, **DOBŘE VĚTREJTE** servisní prostor nebo k výfukovému systému motoru připojte systém pro odsávání výfukových plynů z budovy. Motory produkují oxid uhelnatý, jedovatý plyn bez zápachu, který způsobuje pomalejší reakční dobu a může vést k vážnému zranění osob nebo ke ztrátě života.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

- Používejte ochranné brýle a ochranný oděv.
- zařízení nebo motoru vyskytovaly jiskry nebo plameny .
- Mějte po ruce dostatek čerstvé vody a mýdla pro případ, že by se kyselina z baterie dostala do kontaktu s kůží, oděvem nebo očima.
- Pokud se kyselina z baterie dostane do kontaktu s kůží nebo oděvem, okamžitě omyjte mýdlem a vodou. Pokud se kyselina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte tekoucí studenou vodou po dobu alespoň deseti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při práci s kovovými nástroji buďte opatrní, abyste zabránili jiskření nebo zkratu.
- Před zahájením servisu baterie si sundejte veškeré šperky nebo hodinky.
- Udržujte vlasy, ruce a oděv, stejně jako měřicí kabely a šňůry v dostatečné vzdálenosti od pohybujících se nožů a řemenů.

OBSAH

1	Používání této příručky	1
	Konvence.....	1
2	Obecný úvod	3
	2.1 MaxiBAS Tester BT608.....	4
	2.1.1 Popis funkce.....	4
	2.1.2 Zdroje energie	5
	2.1.3 Technické specifikace.....	6
	2.2 MaxiVCI V200 — Komunikační rozhraní vozidla (VCI)	7
	2.2.1 Popis funkce.....	7
	2.2.2 Zdroje energie	8
	2.2.3 Technické specifikace.....	8
	2.3 Další příslušenství.....	9
3	Začínáme	10
	3.1 Zapnutí	10
	3.1.1 Indikátor stránky a stavový řádek systému.....	11
	3.1.2 Tlačítka aplikací	11
	3.1.3 Rozbalovací nabídka	12
	3.2 Vypnutí napájení	14
	3.3 Příprava testu.....	14
	3.3.1 Kontrola baterie	14
	3.3.2 Připojení k baterii	14
4	Test ve vozidle.....	16
	4.1 Spuštění testu	16
	4.1.1 Připojení VCI	17
	4.2 Test baterie	20
	4.3 Startovací test	22
	4.4 Test generátoru.....	23
5	Test vozidla.....	25
	5.1 Zkušební postup	25
	5.2 Výsledky testů	26
6	Výměna baterie.....	27

7	Reset baterie.....	29
7.1	Automatická registrace (po výměně baterie).....	29
7.1.1	Resetování BMS.....	29
7.1.2	Resetování elektrického spotřebiče.....	30
7.2	Speciální funkce.....	31
7.3	Historie používání baterie (pouze pro vozidla BMW)	32
8	Diagnostika.....	33
8.1	Automatické skenování	33
8.2	Řídicí jednotky.....	35
8.2.1	Informace o řídicí jednotce (ECU).....	36
8.2.2	Čtení kódů.....	37
8.2.3	Vymazání kódů.....	38
9	Multimetr	40
9.1	Bezpečnostní informace.....	40
9.2	Začínáme	41
9.3	Rozvržení a ovládání obrazovky.....	42
9.3.1	Ikona multimetru.....	43
9.3.2	Digitální displej.....	43
9.3.3	Hlavní sekce zobrazení	43
9.3.4	Výběr typu měření.....	44
10	Aktualizovat.....	46
11	Nastavení.....	48
12	Správce dat	49
12.1	Záznamy ze zkoušek.....	49
12.2	Informace o dílně	50
12.3	Obrázek.....	50
12.4	PDF.....	50
12.5	Odinstalace aplikací.....	50
12.6	Záznam dat	50
13	Vzdálená plocha	52
14	Registrační nástroj.....	54
14.1	Registrace přes testera	54

1 4.2 Registrace prostřednictvím internetového prohlížeče na počítači nebo mobilním zařízení	54
15 Údržba a servis	55
15.1 Pokyny pro údržbu	55
15.2 Kontrolní seznam pro řešení problémů	56
15.3 O používání baterie	56
15.4 Servisní postupy	57
15.4.1 Technická podpora	57
15.4.2 Opravy	59
16 Informace o shodě s předpisy.....	61
17 Záruka	63
Omezená jednoletá záruka	63

1 Používání této příručky

Tato příručka obsahuje pokyny k používání zařízení.

Některé ilustrace uvedené v této příručce mohou obsahovat moduly a volitelné vybavení, které není součástí vašeho systému. Ohledně dostupnosti dalších modulů a volitelného nářadí nebo příslušenství se obraťte na svého obchodního zástupce.

Konvence

Používají se následující konvence.

Tučný text

Tučný text se používá k zvýraznění volitelných položek, jako jsou tlačítka a možnosti nabídky.

Příklad:

- Klepněte na **OK**.

Poznámky a důležité zprávy

Poznámky

POZNÁMKA poskytuje užitečné informace, jako jsou další vysvětlení, tipy a komentáře.

Příklad:



POZNÁMKA

Nové baterie dosáhnou plné kapacity přibližně po 3 až 5 cyklech nabíjení a vybíjení.

Důležité

DŮLEŽITÉ označuje situaci, která, pokud se jí nezabrání, může vést k poškození testovacího zařízení nebo vozidla.

Příklad:

! DŮLEŽITÉ

Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami a pohyblivými částmi. Poškozené kabely ihned vyměňte.

Hypertextový odkaz

V elektronických dokumentech jsou k dispozici hypertextové odkazy neboli odkazy, které vás zavedou na další související články, postupy a ilustrace. Modrá kurzíva označuje volitelný hypertextový odkaz a modře podtržený text označuje odkaz na webovou stránku nebo odkaz na e-mailovou adresu.

Ilustrace

Ilustrace použité v této příručce jsou pouze ukázky, skutečná testovací obrazovka se může u jednotlivých testovaných vozidel lišit. Pro správný výběr možností se řiďte názvy nabídek a pokyny na obrazovce.

2 Obecný úvod

MaxiBAS BT608

Analyzátor baterií a elektrických systémů s dotykovou obrazovkou

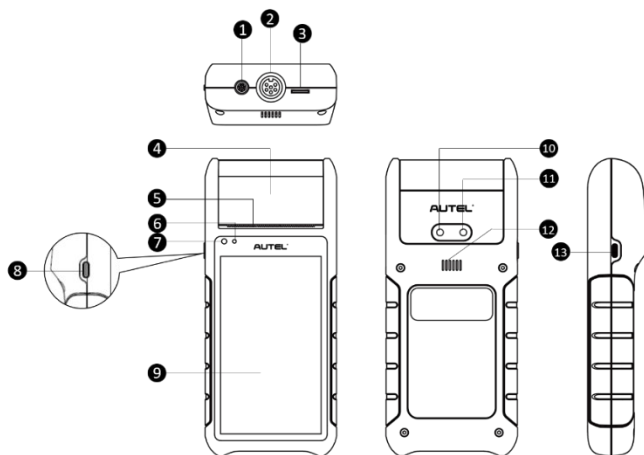
MaxiBAS Analyzátor baterií a elektrických systémů BT608 je plně vybavený diagnostický nástroj pro baterie a startovací/nabíjecí systémy. BT608 využívá technologii zvanou Adaptivní vodivost k přesnějšímu určení stavu baterie než tradiční testery baterií. BT608 dokáže rychle zobrazit napětí i stav stávající baterie, zaregistrovat novou baterii a provést pokročilou diagnostiku baterie a elektrických systémů. BT608 je také pokročilý diagnostický nástroj, který dokáže identifikovat poruchy ve všech systémech a zobrazit aktuální data týkající se těchto poruch. Snadno použitelný nástroj s dotykovou obrazovkou na bázi systému Android nabízí aktualizace softwaru přes Wi-Fi a také tisk a sdílení zpráv přizpůsobených dílně přes Wi-Fi, které lze vytisknout pomocí vestavěné termální tiskárny.

MaxiBAS se skládá ze dvou hlavních komponent BT608 :

- MaxiBAS Tester BT608 – tester baterií s dotykovou obrazovkou a elektrických systémů
- MaxiVCI V200 — Komunikační rozhraní vozidla

2.1 MaxiBAS Tester BT608

2.1.1 Popis funkce



Obrázek 2 -1 MaxiBAS BT608 Pohled zepředu/zezadu/z boku

1. Port kabelu multimetru
2. Port kabelu svorky baterie
3. Slot pro micro SD kartu
4. Termální tiskárna
5. Výstup papíru
6. Kontrolka napájení — Podrobnosti naleznete v tabulce 2-1 Popis kontrolky napájení
7. Snímač okolního světla — detekuje okolní jas
8. Tlačítko zámku/napájení — stisknutím a podržením zapnete a vypnete /restartujete zařízení BT608 nebo klepnutím na tlačítko napájení uzamknete obrazovku
9. 5,5palcová dotyková obrazovka
10. Fotoaparát
11. Blesk fotoaparátu
12. Reproduktor
13. USB port

Tabulka 2 -1 *Popis indikátoru napájení*

LED	Barva	Popis
Moc	Zelený	● Svítí zeleně, když je baterie plně nabitá. ● bliká zeleně a tester se automaticky zapne .
	Červený	● Svítí červeně, když je tester zapnutý a úroveň nabití baterie je nižší než 15 %. ● Svítí červeně, když je detekována nelegální operace.

Fotoaparát

Popis funkce: Používá se k identifikaci informací o vozidle, jako je skenování VIN a informace o vozidle fotografování .

Dopad na soukromí: Shromažďuje data o VIN vozidle a nahrává je do cloudové platformy za účelem identifikace modelu vozidla, roku výroby, typu motoru atd.

Ovládání oprávnění : Oprávnění k přístupu k fotoaparátu lze zakázat v nastavení systému (Cesta: Nastavení > Nastavení systému > Další > Aplikace a oznámení > Oprávnění aplikací > Fotoaparát) .

2.1.2 Zdroje energie

Tester BT608 může být napájen z následujících zdrojů:

- Interní baterie
- Napájení střídavým/stejnoseměrným proudem

! DŮLEŽITÉ

Nenabíjejte baterii, pokud je teplota nižší než 0 °C (32 °F) nebo vyšší než 45 °C (113 °F).

Interní baterie

BT608 Je napájen interní dobíjecí baterií, která při plném nabití poskytne dostatek energie na přibližně 6 hodin nepřetržitého provozu.

Napájení AC/DC – s použitím napájecího adaptéru

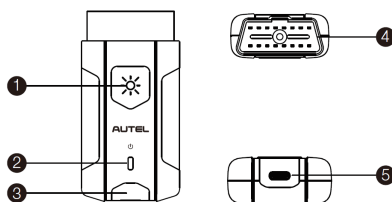
Tester lze napájet z elektrické zásuvky pomocí napájecího adaptéru AC/DC. Napájecí zdroj AC/DC také nabíjí interní baterii.

2.1.3 Technické specifikace

Položka	Popis
Operační systém	Android 9.0
Zobrazení obrazovce	na 5,5" LCD dotyková obrazovka s rozlišením 720x1280
Skladování	32 GB
Konektivita	• Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac) • USB 2.0, typ C • BT 5.0 + EDR
Fotoaparát	8 megapixelů
Vstupní napětí	5 V DC
Provozní proud	< 450 mA při 7,7 V DC
Interní baterie	7,7 V, 2900 mAh
Rozsah CCA	100 až 3000 A
Rozsah napětí	1,5 V až 16 V
Provozní teplota	0 °C až 50 °C (32 °F až 122 °F)
Skladovací teplota	- 10 °C až 60 °C (14 °F až 140 °F)
Rozměry (D x Š x V)	204 mm (8,03 palce) x 90 mm (3,54 palce) x 32 mm (1,25 palce)
Hmotnost	510 g (1,12 libry)

2.2 MaxiVCI V200 — Komunikační rozhraní vozidla (VCI)

2.2.1 Popis funkce



1. Tlačítko napájení svítilny
2. Kontrolka napájení
3. LED dioda vozidla/připojení
4. Konektor dat vozidla (16pinový)
5. USB port

Popis LED diody VCI

LED	Barva	Popis
Kontrolka napájení	Žlutý	VCI je zapnuté a provádí samokontrolu.
	Zelený	VCI je připraven k použití.
	Blikající červená	Firmware se aktualizuje.
	Zelený	● Svítivě zelená: VCI se připojuje pomocí USB kabelu. ● Blikající zelená: VCI komunikuje přes USB kabel.
LED dioda vozidla/připojení	Modrý	● Plynulá modrá: VCI se připojuje přes Bluetooth. ● Blikající modře: VCI komunikuje přes Bluetooth.

2.2.2 Zdroje energie

Zařízení VCI může být napájeno z následujících zdrojů:

- Výkon vozidla
- Napájení střídavým/stejnoseměrným proudem

Výkon vozidla

Zařízení VCI pracuje s napětím 12/24 V z vozidla, které je napájeno z datového portu vozidla. Zařízení se zapne vždy, když je připojeno k datovému konektoru (DLC) kompatibilnímu s OBD II/ EOBD .

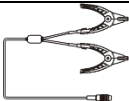
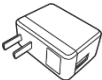
Napájení střídavým/stejnoseměrným proudem

Zařízení VCI lze napájet ze zásuvky pomocí napájecího adaptéru AC/DC. Svítidla na zařízení VCI může být napájena tímto způsobem.

2.2.3 Technické specifikace

Položka	Popis
Komunikace	● BLE + EDR ● USB 2.0
Bezdrátová frekvence	2,4 GHz
Napájecí proud	150 mA při 12 V DC
Provozní teplota	-10 °C až 50 °C (14 °F až 122 °F)
Skladovací teplota	-40 °C až 80 °C (-40 °F až 176 °F)
Rozměry (D x Š x V)	89,89 mm (3,53 palce) × 46,78 mm (1,84 palce) × 21 mm (0,82 palce)
Hmotnost	70,7 g (0,156 libry)
Vestavěná baterie	3,7V lithiová baterie
Světlo	Bílá LED

2.3 Další příslušenství

	Kabel svorky baterie Připojuje tester k baterii
	Boční svorkovnice baterie typu S (2 ks) Spojuje póly baterie a svorky
	Boční svorkovnice baterie typu T (2 ks) Spojuje póly baterie a svorky
	Napájecí adaptér Spolu s kabelem USB připojuje jednotku k externímu portu stejnosměrného napájení.
	USB kabel Spolu s napájecím adaptérem připojuje jednotku k externímu portu stejnosměrného napájení.
	Papírová role (2 ks) Používá se pro termální tiskárnu k tisku zpráv

3 Začínáme

Ujistěte se, že je jednotka dostatečně nabitá .

POZNÁMKA

Obrázky a ilustrace uvedené v této příručce se mohou lišit od obrázků a ilustrací ve vašem nářadí.

3.1 Zapnutí

Stiskněte a podržte tlačítko **Zámek/Napájení** na levé straně testeru pro zapnutí přístroje. Systém se spustí a zobrazí se hlavní nabídka.



Obrázek 3 -1 Hlavní nabídka testeru BT608

1. Stavový řádek
2. Tlačítka aplikací
3. Indikátor stránky

3.1.1 Indikátor stránky a stavový řádek systému

Popisy ikon na stavovém řádku a indikátoru stránky jsou zobrazeny níže (tabulka 3-1).

Tabulka 3-1 *Ikony stavu systému a indikátor stránky*

Ikona	Jméno	Popis
	Indikátor stránky	Označuje pozici aktuální stránky v seznamu stránek. Uživatel přejetím prstem po obrazovce doleva nebo doprava zobrazí předchozí nebo další stránku.
	Připojení baterie	Zelená značka zaškrtnutí v pravém horním rohu označuje, že je nástroj připojen k baterii, zatímco červená ikona X označuje, že připojení neexistuje.
	Připojení VCI	Zelená značka zaškrtnutí v pravém horním rohu označuje, že je zařízení VCI připojeno, zatímco červená značka X označuje, že připojení neexistuje.

3.1.2 Tlačítka aplikací

Popisy tlačítek aplikace jsou zobrazeny níže (tabulka 3-2).

Tabulka 3-2 *Aplikace*

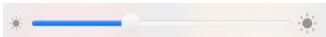
Tlačítko	Jméno	Popis
	Test ve vozidle	Testuje baterie, které jsou instalovány ve vozidle. Viz Test ve vozidle na straně 16.
	Test mimo vozidlo	Testuje baterie, které nejsou připojeny k vozidlu. Viz test mimo vozidlo na straně 25.
	Výměna baterie	Návod k obsluze pro výměnu baterie. Viz Výměna baterie na straně 27.
	Reset baterie	Přístup k funkci resetování baterie. Viz Resetování baterie na straně 29.

Tlačítko	Jméno	Popis
	Diagnostika	Čte a /nebo maže chybové kódy. Viz Diagnostika. na straně 33.
	Multimetr	Přístup k funkci multimetru. (Multimetr se prodává samostatně.) Viz multimetr na straně 40.
	Aktualizovat	Otevře nabídku aktualizace systémového softwaru. Viz Aktualizace na straně 46.
	Nastavení	Přístup k VCI Manageru, BAS Manageru, nabídce nastavení systému a dalším . Viz Nastavení na straně 48.
	Správce dat	Zpřístupňuje uložené údaje o opravách, zákaznících a vozidlech, včetně podrobné diagnostiky vozidel a záznamů o testech. Viz Správce dat na straně 49.
	Vzdálená plocha	Vzdáleně ovládá zařízení z jakéhokoli počítače nebo i z jiného mobilního zařízení. Přenáší soubory ze zařízení do počítače nebo naopak. Viz Vzdálená plocha na straně 52.

3.1.3 Rozbalovací nabídka

Přejetím prstu dolů od horního okraje obrazovky zobrazíte rozbalovací nabídku. Zde mohou uživatelé klepnutím rychle změnit některá z nejčastěji používaných nastavení a funkcí. Popisy těchto tlačítek jsou uvedeny níže (tabulka 3-3).

Tabulka 3-3 *Tlačítka rozbalovací nabídky*

Tlačítko	Jméno	Popis
	Nastavení	Rychlý přístup k funkci Nastavení.
	Bluetooth	Umožňuje připojení Bluetooth.
	Wi-Fi	Umožňuje připojení k Wi-Fi.
	Svítidla	Zapíná/vypíná svítidlu.
	Snímek obrazovky	Zachytí snímek obrazovky aktuální obrazovky.
	Automatický jas	Automaticky upravuje jas obrazovky.
	Logář	Zpřístupňuje funkci sběru protokolů.
	Restartovat	Restartuje aplikaci.
 Posuvník jasu obrazovky — Posunutím ručně upravíte jas obrazovky.		
 Posuvník hlasitosti — Posunutím ručně upravíte hlasitost.		

3.2 Vypnutí napájení

Před vypnutím testeru by měla být ukončena veškerá komunikace s vozidlem. Pokud se tester pokusí o vypnutí během komunikace s vozidlem, zobrazí se varovná zpráva. Vynucené vypnutí během komunikace testeru s vozidlem může u některých vozidel vést k problémům s řídicí jednotkou motoru (ECU). Před vypnutím testeru ukončete aplikaci Diagnostika.

➤ **Vypnutí testeru:**

1. Stiskněte a podržte tlačítko **Zamknout/Napájení** .
2. Klepněte na možnost **Vypnout** .
3. Klepněte na **OK** .

Restartovat systém

V případě selhání systému stiskněte a podržte tlačítko **Zamknout/Napájení** a klepnutím na **Restartovat** restartujte systém .

3.3 Příprava testu

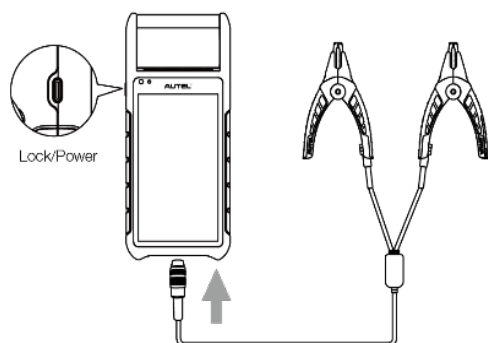
3.3.1 Kontrola baterie

Před zahájením testu zkontrolujte baterii, zda:

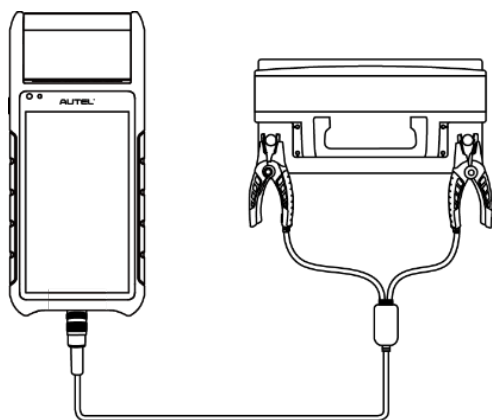
- Praskání, deformace nebo netěsnost (Pokud si všimnete některé z těchto vad, vyměňte baterii.)
- Zkorodované, uvolněné nebo poškozené kabely a spoje (v případě potřeby opravte nebo vyměňte.)
- Koroze na svorkách baterie a nečistoty nebo kyselina na horní straně skříně (Vyčistěte skříň a svorky drátěným kartáčem a směsí vody a jedlé sody.)

3.3.2 Připojení k baterii

1. Připojte kabel svorky k portu pro kabel svorky na nástroji a utáhněte konektor kabelu svorky. Stiskněte a podržte tlačítko **Zamknout/Napájení** pro zapnutí BT608 . Vyberte požadovanou funkci a postupujte podle pokynů na obrazovce.



2. Připojte červenou svorku ke kladnému (+) pólu a černou svorku k zápornému (-) pólu baterie.

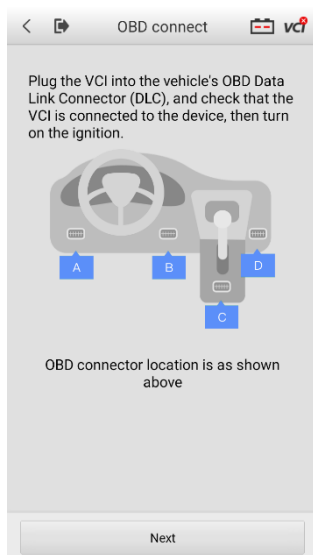


4 Test ve vozidle

Test ve vozidle se používá k testování baterií instalovaných ve vozidle. Test ve vozidle zahrnuje test baterie, test startéru a test generátoru. Tyto testy pomáhají určit stav baterie, startéru a generátoru.

4.1 Spuštění testu

Na domovské obrazovce vyberte **možnost Test ve vozidle** . Obrázek znázorňuje umístění konektoru OBD II.



Obrázek 4 -1 Ukázková úvodní obrazovka testu ve vozidle

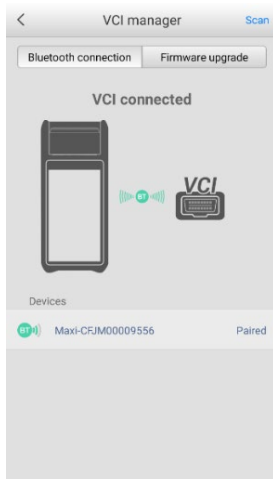
Tlačítka

Tabulka 4-1 *Tlačítka horního panelu nástrojů*

Jméno	Tlačítko	Popis
Zadní		Návrat na předchozí obrazovku
Domov		Návrat na domovskou obrazovku
Připojení baterie		Zobrazuje stav připojení baterie. Číslo na ikoně udává napětí testované baterie v reálném čase. Při testu baterie se tlačítko rozsvítí zeleně, pokud je baterie v pořádku, v opačném případě se rozsvítí červeně.
Připojení VCI		Klepnutím vstoupíte do Správce VCI . Ikona také zobrazuje stav připojení VCI .

4.1.1 Připojení VCI

1. Připojte VCI ke konektoru datového spojení OBD (DLC) vozidla .
2. Klepnutím na  ikonu v pravém horním rohu vstoupíte do nabídky Správce VCI . Zařízení automaticky povolí Bluetooth a začne vyhledávat dostupná párovací zařízení.
3. Název zařízení se v této nabídce zobrazí jako „Maxi“ s příponou sériového čísla.
4. Zkontrolujte sériové číslo na štítku VCI a vyberte požadované zařízení pro párování.
5. Po úspěšném párování se stav připojení zobrazí jako **Spárováno** a LED dioda vozidla/připojení bude svítit modře.



Obrázek 4 -2 Ukázková obrazovka Správce VCI

6. Klepnutím na < ikonu se vrátíte na předchozí obrazovku. Karta se přesune na obrazovku Informace o vozidle. Tlačítko VCI v pravém horním rohu obrazovky zobrazuje zelenou značku zaškrtnutí, která značí, že tester je připojen k VCI .

4.1.2 Potvrzení informací o vozidle

Battery Type	Battery Standard	Battery Capacity
FLOODED	SAE	790
	CA	795
AGM	EN	800
AGM SPIRAL	EN2	805
EFB	IEC	810

Obrázek 4 -3 Ukázková obrazovka s informacemi o vozidle

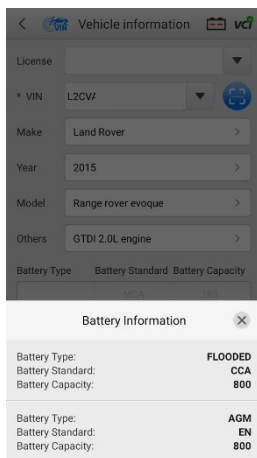
Tlačítka

Jméno	Tlačítko	Popis
AutoVIN		Po připojení VCI k zařízení prostřednictvím datového konektoru OBD (DLC) vozidla zapnete zapalování. Číslo VIN vozidla bude automaticky rozpoznáno.
Skenovací licence		Klepnutím naskenujete registrační značku.
Naskenujte VIN kód		Klepnutím naskenujete identifikační číslo vozidla (VIN).
Umístění baterie		Klepnutím zobrazíte schéma umístění baterie.

POZNÁMKA

Funkce skenování licence je podporována v omezeném počtu zemí a regionů. Pokud není k dispozici, zadejte licenční čísla ručně.

- Informace o vozidle budou automaticky identifikovány po navázání komunikace s vozidlem. V dolní části obrazovky se zobrazí záložka Informace o baterii.

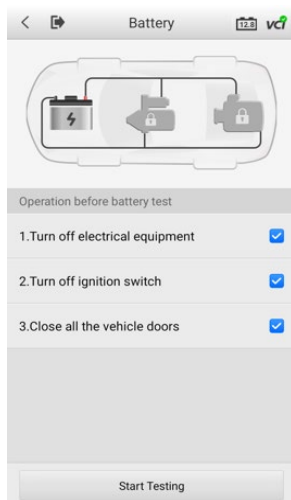


Obrázek 4 -4 Ukázková obrazovka s informacemi o baterii

8. Klepnutím na  ikonu na kartě se vrátíte na obrazovku s informacemi o vozidle . V levém dolním rohu obrazovky klepněte na **Umístění baterie a prohlédněte si schéma umístění baterie**.
9. Vyhledejte baterii, zkontrolujte informace o baterii na ní a na obrazovce vyberte správné parametry baterie.
10. Potvrďte informace na obrazovce s informacemi o vozidle. V případě potřeby klepněte na příslušné pole a zadejte správné parametry ručně. Pokračujte klepnutím na **tlačítko Další**.

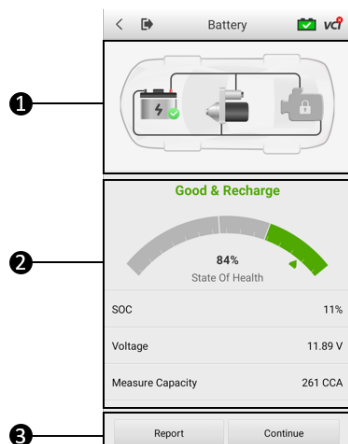
4.2 Test baterie

11. Zobrazí se schéma zapojení svorek. Postupujte podle pokynů pro správné připojení kabelů svorek a pokračujte klepnutím na **tlačítko Další** .



Obrázek 4 -5 Ukázková obrazovka baterie

12. Postupujte podle pokynů na obrazovce, po dokončení uvedených úkolů zaškrtněte políčka a klepněte na tlačítko **Spustit testování** .
13. Počkejte na dokončení testu. Výsledky testu se zobrazí na přístroji.



Obrázek 4-6 -Ukázková obrazovka s výsledky testu baterie

1. Tlačítka procesu
2. Zkušební protokol
3. Funkční tlačítka

Tlačítka procesu

Klepnutím na libovolné tlačítko procesu přejdete k příslušnému testu – testu baterie, testu startéru nebo testu generátoru. V pravém dolním rohu tlačítka se zobrazí ikona stavu s výsledky testu.

Výsledky testů baterií

Výsledky testů baterií zahrnují barevně odlišené shrnutí výsledků a seznam testovacích dat.

Tabulka 4-2 Výsledky testů

Výsledek	Popis
Dobrá baterie	Baterie je dobrá.
Dobré a dobití	Baterie je dobrá, ale není dostatečně nabitá. Dobijte baterii.
Nabití a opětovné otestování	Pro určení stavu baterie je nutné ji nabít.
Špatná buňka	Vyměňte baterii.
Vyměňte baterii	Vyměňte baterii.

Funkční tlačítka

Funkční tlačítka ve spodní části obrazovky se liší v závislosti na operaci. Mezi funkce patří Nahlásit a Vyměnit baterii. Níže uvedená tabulka poskytuje stručný popis operací funkčních tlačítek:

Jméno	Popis
Zpráva	Klepnutím zobrazíte data a výsledky testu ve formě protokolu. Klepnutím na Tisk v dolní části obrazovky vytisknete protokol testu na vestavěnou termotiskárnu. Klepnutím na E-mail odešlete protokol testu na e-mailovou adresu.
Vyměňte baterii	Klepnutím pokračujte ve výměně baterie. Viz Výměna baterie na straně 27.
Pokračovat	Klepnutím provedete další test.

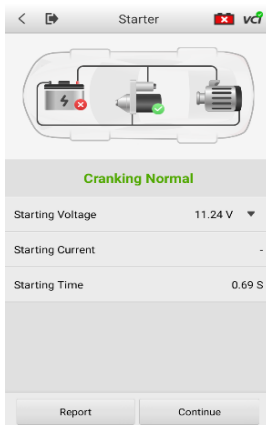


POZNÁMKA

Před testem startéru a generátoru vždy proveďte test baterie.

4.3 Startovací test

14. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete test. Nastartujte motor a nechte ho běžet na volnoběh . Výsledky testu se zobrazí následovně:



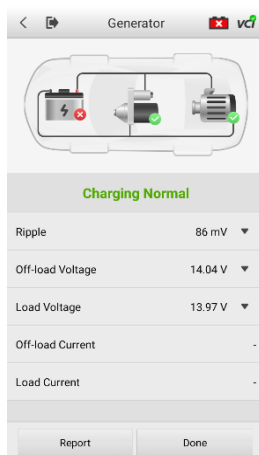
Obrázek 4 -7 Obrazovka s výsledky testu startovacího vzorku

Tabulka 4-3 *Výsledky startovacího testu*

Výsledek	Popis
Normální startování	Startér je dobrý
Příliš nízký proud	Nízká okamžitá vybíjecí kapacita
Příliš nízké napětí	Nízká kapacita baterie
Nezahájeno	Startér nebyl detekován pro spuštění.

4.4 Test generátoru

15. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete test. Výsledky testu se zobrazí následovně:



Obrázek 4-8 *Obrazovka s výsledky testu generátoru vzorků*

Tabulka 4-4 *Výsledky testů generátoru*

Výsledek	Popis
Normální nabíjení	Generátor je dobrý.
Výstup je příliš nízký	● Řemen spojující startér a generátor je uvolněný; ● Kabel spojující startér a baterii je uvolněný nebo zkorodovaný.
Výstup je příliš vysoký	● Generátor není správně připojen k zemi; ● Regulátor napětí je rozbitý a je třeba ho vyměnit.
Příliš velké zvlnění	Komutační dioda je rozbitá.
žádný výstup	● Kabel je uvolněný; ● Některá vozidla se systémy řízení spotřeby energie neposkytují cestu pro nabíjení kvůli dostatečné zatížitelnosti baterie; ● Generátor nebo regulátor napětí je porouchaný a je třeba jej vyměnit.



POZNÁMKA

Pro měření proudu připojte proudové kleště. Klepnutím na tlačítko **Nastavení** v hlavní nabídce přejděte do aplikace. Přejetím přepínače Proudové kleště jej **zapněte**.

5 Test vozidla

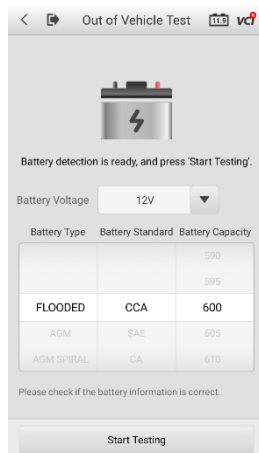
Test mimo vozidlo se používá k testování stavu baterií, které nejsou připojeny k vozidlu. Tato funkce má za cíl kontrolovat pouze stav baterie. Kompatibilní typy a standardy baterií jsou následující:

Typy: ZAPALOVANÉ, AGM, AGM SPIRAL, EFB a GELOVÉ

Standardy: CCA , SAE, CA, EN, EN2 , IEC, DIN, JIS, MCA, BCI a GB

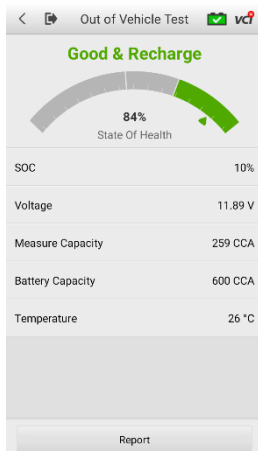
5.1 Zkušební postup

1. Připojte svorky testeru ke svorkám baterie.
2. Vyberte vhodný typ baterie, jmenovitý standard a hodnotu CCA .
Klepnutím na tlačítko **Spustit testování** spustíte test.



Obrázek 5-1 Ukázková obrazovka testu mimo vozidlo

3. Výsledky testu se zobrazí během několika sekund.



Obrázek 5-2 Ukázková obrazovka s výsledky testu mimo vozidlo

5.2 Výsledky testů

Ikony jsou barevně odlišeny pro indikaci stavu.

Výsledek	Popis
Dobrá baterie	Baterie splňuje požadované normy.
Dobré a dobítí	Baterie je v pořádku, ale je málo nabitá. Plně baterii nabijte. Zkontrolujte příčiny nízkého nabití.
Nabití a opětovné otestování	Pro určení stavu baterie je nutné ji nabít.
Vyměňte baterii	Baterie nesplňuje průmyslově uznávané standardy.
Špatná buňka	Baterie nesplňuje průmyslově uznávané standardy.

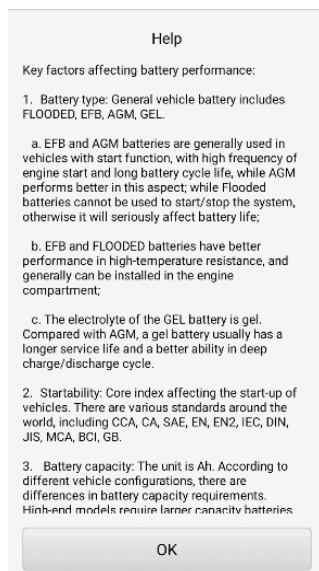
6

Výměna baterie

Funkce Výměna baterie vás krok za krokem provede výměnou baterie. Proces výměny baterie zahrnuje návrh typu baterie, přípravu, kroky výměny baterie, test nové baterie a registraci baterie.

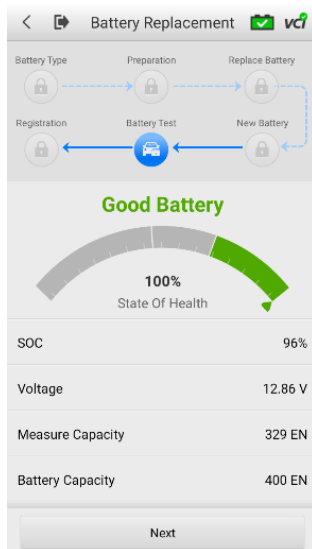
➤ **Výměna baterie:**

1. Klepněte na tlačítko **Nápověda** v dolní části každé obrazovky a před zahájením operace si pečlivě přečtěte všechny informace nápovědy. Poté postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete výměnu baterie.



Obrázek 6-1 Ukázková obrazovka nápovědy

2. Pro uložení palubních dat vozidla při vyjmutí nebo odpojení baterie vozidla se doporučuje použít spořič paměti (volitelné příslušenství) k připojení náhradní baterie k vozidlu.

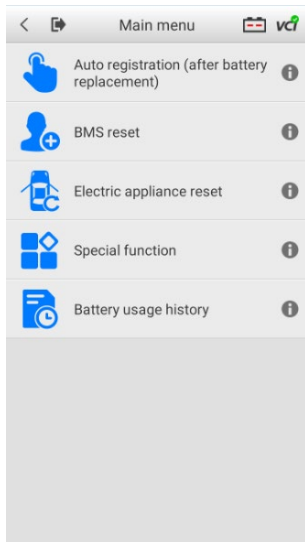


Obrázek 6-2 Ukázková obrazovka s výsledky testu nové baterie

3. Po dokončení testu nové baterie klepněte na tlačítko **Další** pro automatický přechod k části **Automatická registrace** v části **Reset baterie** .

7 Reset baterie

Funkce Reset baterie umožňuje uživatelům přístup k následujícím funkcím: Automatická registrace (po výměně baterie), Reset BMS, Reset elektrických spotřebičů, Speciální funkce a Historie používání baterie.



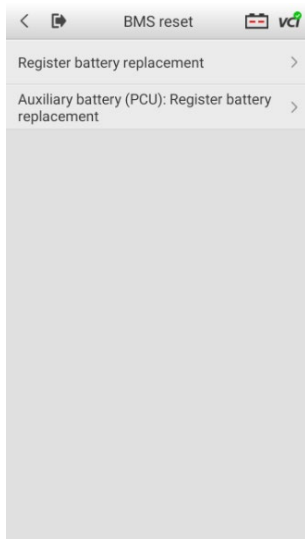
Obrázek 7-1 Příklad hlavní nabídky resetování baterie

7.1 Automatická registrace (po výměně baterie)

Automatická registrace se často používá po úspěšné instalaci nové baterie, včetně resetu BMS a resetu elektrických spotřebičů.

7.1.1 Resetování BMS

Funkce resetování BMS umožňuje zaregistrovat novou baterii po její výměně. Funkce resetování BMS se liší v závislosti na značce vozidla. Pro provedení požadovaných funkcí postupujte podle pokynů na obrazovce.

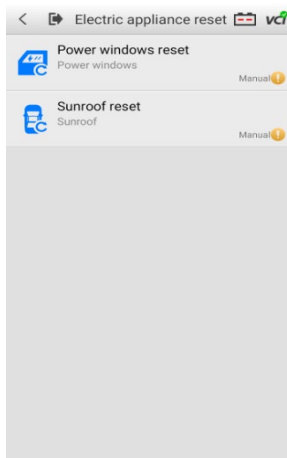


Obrázek 7-2 Ukázková obrazovka nabídky resetování BMS

Po výběru požadované registrace pro výměnu baterie se zobrazí informace o scéně, podmínkách, vlivu a poznámce. Kliknutím na **tlačítko Další** dokončete registraci.

7. 1.2 Resetování elektrického spotřebiče

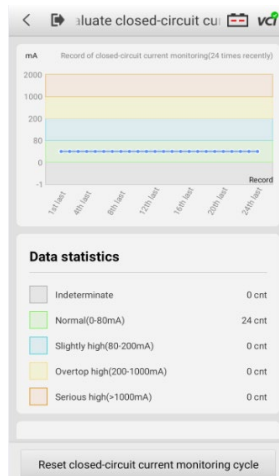
Pokud dojde k přerušení napájení vozidla za účelem výměny baterie a nebyl použit spořič paměti, nastavení polohy některých součástí vozidla se ztratí. Tato nastavení je třeba znovu nastavit . Funkce a související operace v resetování elektrických spotřebičů se liší v závislosti na značce vozidla. Pro provedení požadovaných funkcí postupujte podle pokynů na obrazovce.



Obrázek 7-3 Ukázková obrazovka resetování elektrického spotřebiče

7.2 Speciální funkce

Speciální funkce se liší podle značky vozidla. Funkce jiné než resetování baterie jsou kategorizovány jako speciální funkce. Pro provedení požadované funkce postupujte podle pokynů na obrazovce.



Obrázek 7-4 Ukázka obrazovky cyklu monitorování proudu uzavřeného obvodu pro reset (vozidla BMW)

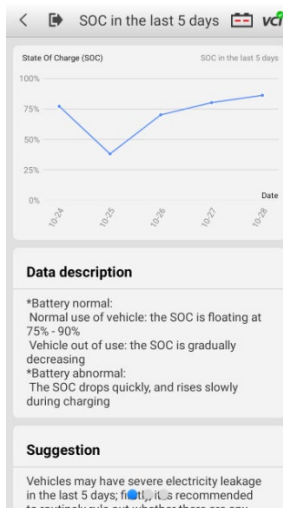
7.3 Historie používání baterie (pouze pro vozidla BMW)

Funkce historie využití baterie zobrazí následující tři testy:

1. **SOC (Stav nabití) za posledních 5 dní:** monitoruje stav SOC a diagnostikuje stav baterie .
2. **Podíl doby trvání nabití:** zobrazuje zvyky řidičů v používání baterie.
3. **Porovnání odhadovaného aktuálního počtu najetých kilometrů (výměna baterie):** určuje aktuální životnost baterie na základě předchozího záznamu o počtu najetých kilometrů vozidla.

Všechny tři testovací obrazovky se skládají ze tří částí:

1. **Hlavní zobrazení:** zobrazuje data ve tvaru vlny nebo sloupcovém grafu.
2. **Popis dat:** poskytuje stručný popis výsledku testu.
3. **Návrh:** nabízí návrhy k řešení stávajících problémů.



Obrázek 7-5 Ukázka SOC za obrazovku posledních 5 dnů

8 Diagnostika

Funkce Diagnostika umožňuje detekci závad všech systémů a přístup k aktuálním systémovým datům pro řadu řídicích systémů vozidla, jako je motor, převodovka a ABS.

Po výběru typu diagnostiky (Automatický výběr nebo Ruční výběr) v hlavní nabídce **Diagnostika** jsou při přístupu do nabídky Diagnostika k dispozici dvě možnosti :

1. **Automatické skenování** — spustí skenování všech dostupných systémů ve vozidle.
2. **Řídicí jednotky** — zobrazí nabídku výběru všech dostupných řídicích jednotek vozidla.

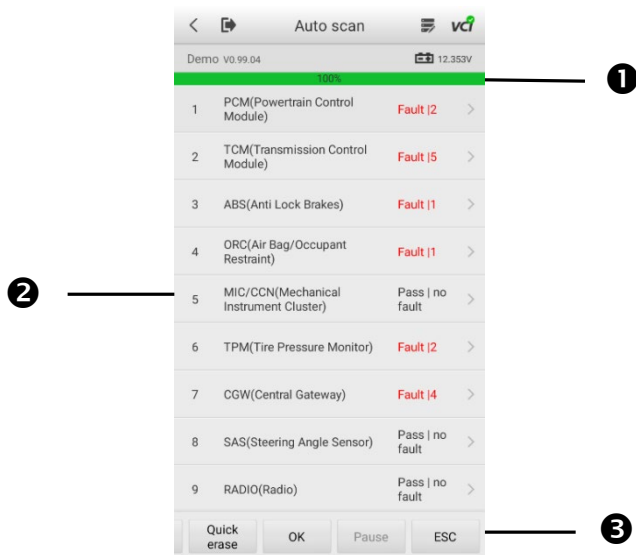
Po vytvoření úseku a navázání komunikace s vozidlem prostřednictvím VCI se zobrazí odpovídající funkční menu nebo menu výběru.

Tabulka 8-1 *Tlačítka horního panelu nástrojů*

Tlačítko	Popis
	Zpět na předchozí stránku.
	Návrat na domovskou obrazovku.
	Spuštění a zastavení záznamu dat.
	Zobrazte připojení VCI .
	Vyberte parametry živých dat zaškrtnutím příslušného políčka. (K dispozici na obrazovce Živá data)

8.1 Automatické skenování

Funkce automatického skenování provádí komplexní skenování všech řídicích jednotek ECU ve vozidle, aby detekovala závady a načetla kódy DTC .



Obrázek 8-1 Ukázková obrazovka automatického skenování

1. Procento pokroku – ukazuje průběh testu
2. Hlavní sekce
3. Funkční tlačítka

Hlavní sekce

Sloupec 1 – zobrazuje pořadová čísla.

Sloupec 2 – zobrazuje naskenované systémy.

Sloupec 3 – zobrazuje diagnostické indikátory popisující výsledky testů.

Indikátory jsou definovány takto:

Porucha | # : **Porucha** označuje detekci chybového kódu (kódů); **#** označuje počet detekovaných poruch.

Úspěšně | bez chyby : znamená, že systém dokončil proces skenování bez zjištění jakékoli chyby.

Sloupec 4 – Chcete-li provést další diagnostiku nebo testování konkrétní položky systému, klepněte na tlačítko **se šipkou** napravo od dané položky a zobrazte obrazovku nabídky funkcí.

Funkční tlačítka

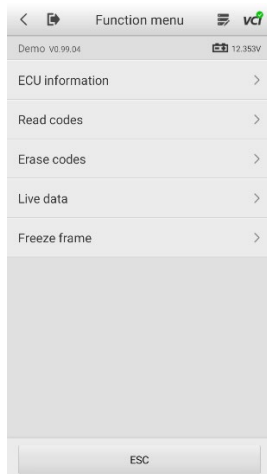
Stručný popis ovládání tlačítek funkce automatického skenování je uveden v tabulce níže.

Tabulka 8-2 *Funkční tlačítka automatického skenování*

Jméno	Popis
Uložit	Uloží výsledky skenování jako dokument PDF.
Zpráva	Zobrazuje diagnostická data ve formě zprávy.
Rychle Vymazat	Po výběru této funkce se zobrazí varovná zpráva, která uživatele upozorní na možnou ztrátu dat.
OK	Potvrzuje výsledky testu. Po výběru požadovaného systému klepnutím na položku v hlavní části pokračuje v diagnostice systému.
Pauza	Pozastaví skenování. Klepnutím na Pokračovat jej obnovíte.
ESC	Návrat na předchozí obrazovku nebo ukončení automatického skenování.

8.2 Řídicí jednotky

Vyberte pro přímé vyhledání požadovaného řídicího systému pro testování. Postupujte podle postupů v nabídce a proveďte správný výběr; aplikace na základě těchto výběrů uživatele provede správnou nabídkou diagnostických funkcí.



Obrázek 8-2 Ukázková obrazovka nabídky funkcí

Function se mohou lišit v závislosti na vozidle. Nabídka Function může obsahovat:

- Informace o řídicí jednotce motoru (ECU)
- Čtení kódů
- Vymazat kódy
- Živá data
- Zmrazit snímek

➤ **Pro provedení diagnostické funkce:**

1. Navažte komunikaci s testovacím vozidlem.
2. Identifikujte vozidlo výběrem z možností nabídky.
3. Vyberte sekci **Diagnostika** .
4. Vyhledejte systém pro testování pomocí **automatického skenování** nebo pomocí výběrů v nabídce v **řídicích jednotkách** .
5. Vyberte diagnostickou funkci z **nabídky Funkce** .

8.2.1 Informace o řídicí jednotce (ECU)

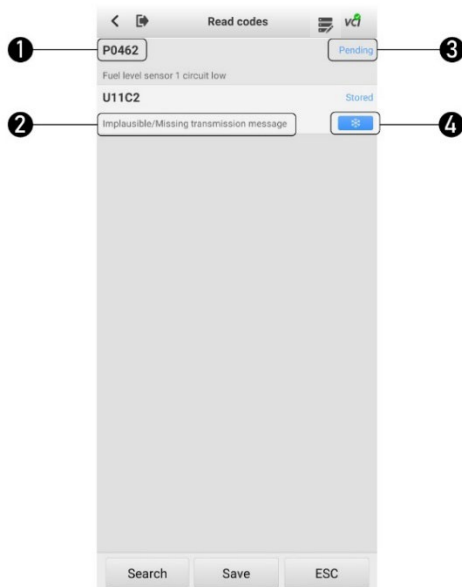
Tato funkce načte a zobrazí specifické informace o testované řídicí jednotce, včetně modelového roku a čísla dílu ECU.

ECU information	
Demo V1.00 0.0V	
Model year	2016
ECU part number	68246707AE
Body style	4-Door hatchback
Vehicle line	JK
VIN - original	1C4BJWFG5GL131334
VIN current	1C4BJWFG5GL131334
Software version (Major/Middle/Minor)	51 04 00
Hardware version (Major/Minor)	12 47
Serial number	T00EM2715BN1YJ
Save ESC	

Obrázek 8-3 Ukázková obrazovka s informacemi o řídicí jednotce ECU

8.2.2 Čtení kódů

Tato funkce načítá a zobrazuje kódy DTC z řídicího systému vozidla. Obrazovka **Čtení kódů** se liší v závislosti na testovaném modelu vozidla. Dostupnost dat zmrazeného obrazu pro zobrazení se liší v závislosti na vozidle.



Obrázek 8-4 Ukázková obrazovka s kódy čtení

Hlavní sekce

1. Sekce kódů – zobrazuje načtené kódy z vozidla.
2. Popisná část – podrobně popisuje načtené kódy.
3. Sekce Stav – zobrazuje stav načtených kódů.
4. Ikona sněhové vločky – označuje, že jsou k dispozici data zmrazeného snímku pro zobrazení. Výběrem této ikony se zobrazí datová obrazovka, která vypadá a funkce podobné **obrazovce Čtení kódů**.

8.2.3 Vymazání kódů

Po načtení načtených kódů z vozidla a dokončení oprav použijte tuto funkci k vymazání kódů z vozidla. Před provedením této funkce se ujistěte, že je klíč zapalování vozidla v poloze **ON** (RUN) a motor je vypnutý.

➤ **Vymazání kódů :**

1. V nabídce Funkce klepněte na **Vymazat kódy** .
2. zpráva s upozorněním, že budou smazány kódy DTC a/nebo data zmrazeného obrazu:
 - b) Klepněte **na Ano** pro pokračování. Po úspěšném provedení operace se zobrazí potvrzovací obrazovka.
 - c) Klepnutím **na Ne** ukončíte.
3. Klepnutím na **ESC** na potvrzovací obrazovce ukončíte **funkci Vymazat kódy** .
4. Vraťte se do nabídky Funkce a klepněte na **Číst kódy** pro ověření.

9 Multimetr

Multimetr (prodává se samostatně) je multifunkční měřicí přístroj s více rozsahy. Připojte multimetr k BT608 a z domovské obrazovky spusťte jeho aplikaci, abyste mohli provádět měření AC/DC napětí, AC/DC proudu a odporu a testy diod a konektivity. Výsledky testů se zobrazí v číselné nebo grafické podobě.

9.1 Bezpečnostní informace

Dodržujte níže uvedené pokyny, abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem a zabránili poškození zařízení.

- Používejte multimetr pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu.
- Nepřipojujte mezi konektory ani mezi jakýkoli konektor a uzemnění vyšší napětí, než je jmenovité.
- Při měření nezadávejte hodnotu mimo maximální rozsah. Nezapomeňte, že maximální rozsah tohoto multimetru je 200 V.
- Abyste předešli zranění nebo smrti, nepoužívejte multimetr, pokud se zdá být jakkoli poškozený, a okamžitě jej přestaňte používat, pokud máte obavy z jakéhokoli abnormálního provozu.
- Abyste předešli zranění nebo smrti, nikdy se při elektrických měření neuzemňujte. Izolujte se od země pomocí suchých gumových izolačních podložek, které zakryjí všechny odkryté/uzemněné kovové části. Ujistěte se, že veškeré oblečení včetně rukavic je suché. Při používání nástroje stůjte na gumových podložkách.
- Používejte měřicí kabely nebo sondy dodané s výrobkem nebo kompatibilní terminály. Před použitím zkontrolujte měřicí kabely nebo sondy, zda nejsou poškozené.
- Při používání sond mějte prsty za chrániči prstů na sondách.
- Použijte dodané náhradní pojistky nebo specifikované náhradní díly.
- Elektrická a elektronická zařízení vždy považujte za zařízení pod napětím (živá). Nikdy nepředpokládejte, že je jakékoli zařízení bez napětí.
- Při provádění elektrických připojení připojte společný měřicí vodič před připojením fázového měřicího vodiče; při odpojování odpojte fázový měřicí vodič před odpojením společného měřicího vodiče.
- Při měření proudu vypněte napájení obvodu před připojením multimetru k

obvodu. Nezapomeňte zapojit multimetr sériově s obvodem.

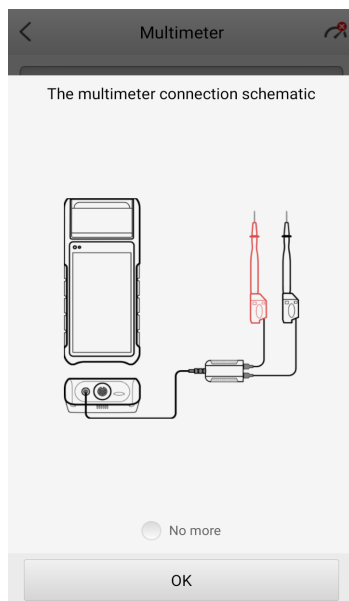
- Po dokončení měření proudu vypněte napájení obvodu, než odpojíte měřicí vodiče a znovu připojíte jakékoli odpojené vodiče nebo zařízení.
- Při měření odporu nepřipojujte napětí na vstupní svorku.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, před připojením vypněte napájení komponentu.
- Abyste předešli poškození, používejte a skladujte multimetr vždy ve vhodném prostředí.
- Nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřém prostředí, ani v blízkosti výbušných plynů či par.
- Nemanipulujte s multimetrem, konektory ani příslušenstvím ani je nedemontujte. Vnitřní poškození ovlivní jeho výkon.
- Před prováděním údržby a čištění multimetru se ujistěte, že přístroj NENÍ připojen ke zdroji napájení, vozidlu ani počítači.
- K čištění multimetru používejte vlhký, měkký hadřík s jemným čisticím prostředkem. Zabraňte vniknutí vody do pouzdra multimetru.

9.2 Začínáme

Před otevřením aplikace **Multimetr** se ujistěte, že je multimetr (DM100 , Digital Multimeter 100) připojen k testeru pomocí kabelu multimetru (viz schéma níže).

Dalším klepnutím schéma skryjete.

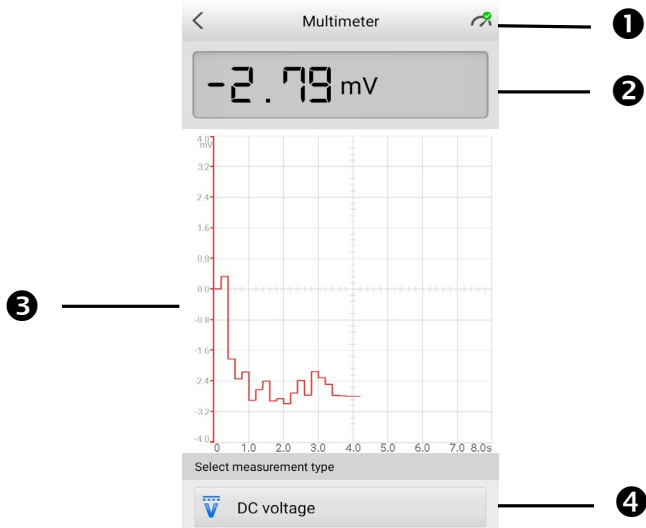
Zařízení pípne, když se úspěšně připojí k testeru.



Obrázek 9-1 Ukázkové schéma zapojení multimetru

9.3 Rozvržení a ovládání obrazovky

Klepnutím na ikonu **multimetru** v hlavní nabídce zobrazíte stránku multimetru.



Obrázek 9-2 Ukázková obrazovka testu multimetru

1. Ikona multimetru
2. Digitální displej
3. Hlavní sekce zobrazení
4. Výběr typu měření

9.3.1 Ikona multimetru

Ikona stavu multimetru indikuje stav připojení k testeru. Zelená značka zaškrtnutí znamená, že tester a multimetr jsou připojeny; červené „X“ znamená, že zařízení a tester připojeny nejsou.

9.3.2 Digitální displej

Tato část zobrazuje výsledky digitálního měření.

9.3.3 Hlavní sekce zobrazení

Hlavní část zobrazení obsahuje souřadnicovou mřížku, kde osa X představuje dobu trvání a osa Y úroveň amplitudy.

9.3.4 Výběr typu měření

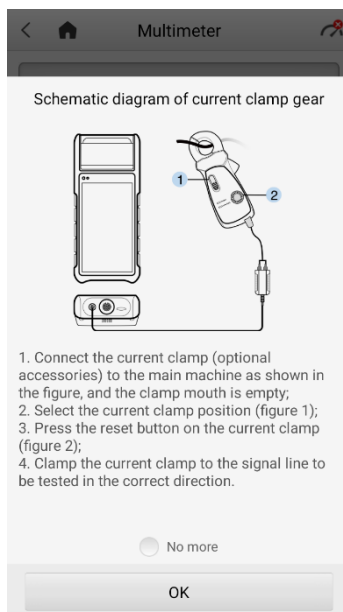
Tento multimetr lze použít k měření střídavého napětí, stejnosměrného napětí, odporu, střídavého proudu, stejnosměrného proudu, diod a konektivity.

Mezi typy měření patří:

Ikona	Jméno	Popis
	Střídavé napětí	Měří napětí v elektrickém obvodu.
	Stejnoseměrné napětí	
	Odpor	Měří odpor elektrického obvodu nebo součástky.
	Střídavý proud	Měří proudovou intenzitu pomocí volitelných proudových kleští.
	Stejnoseměrný proud	
	Dioda	Provádí diodový test elektrického obvodu.
	Konektivita	Určuje, zda nízká impedance vychází ze dvou bodů elektrického obvodu. Pokud je impedance menší než 100 ohmů, obvod je „uzavřený“, jinak je obvod „rozpojený“.

POZNÁMKA

1. Proud AC/DC se měří kleštěmi, zatímco napětí AC/DC, dioda a konektivita se měří sondami.
2. Při výběru typu měření **odporu** se za **textem Odpor** zobrazí značka autokalibrace , která indikuje, že se multimetr vrátí na nulu, aby se zvýšila přesnost.
3. Při měření střídavého/stejnoseměrného proudu vyžadují různé měřicí rozsahy různé operace s kleštěmi (viz obrázek 9-3). **Dalším** klepnutím diagram skryjete .

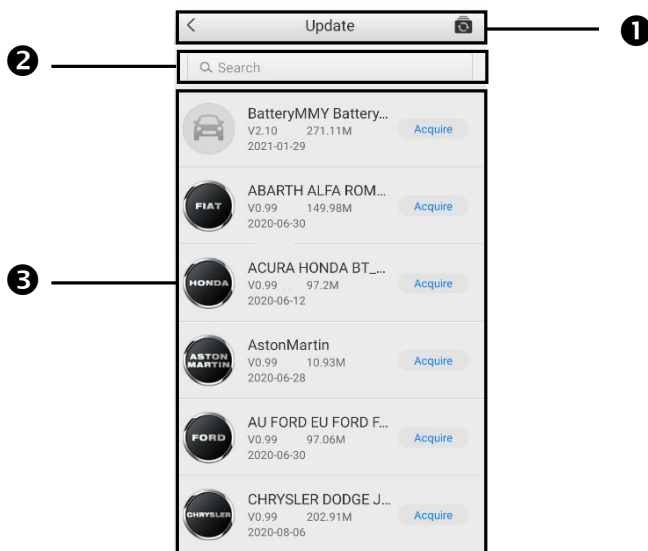


Obrázek 9-3 Ukázkové schéma proudových kleští

10 Aktualizovat

Tato funkce umožňuje aktualizovat software vašeho BT608 prostřednictvím Wi-Fi připojení, včetně softwaru pro operační systém, aplikace, testování baterií, registraci baterií a výrobce vozidel. Po dostupnosti aktualizací se zobrazí oznámení. Ujistěte se, že je nástroj připojen ke stabilní síti Wi-Fi, a postupujte podle pokynů na obrazovce pro aktualizaci softwaru.

Klepnutím na libovolný dostupný software pro vozidla zobrazíte pokrytí modelů vozidel. Aktualizace dříve nainstalovaného softwaru mohou zobrazovat informace týkající se vylepšené diagnostiky a servisních funkcí.



Obrázek 10-1 Hlavní obrazovka aktualizace vzorku

1. Horní panel nástrojů
2. Vyhledávací panel
3. Hlavní sekce

Horní panel nástrojů

Tlačítko	Popis
	Vrátí se na předchozí stránku.
	Klepnutím získáte veškerý software.
	Návrat na domovskou obrazovku .

Vyhledávací lišta

Hledání aktualizace od výrobce vozidla .

Hlavní sekce

- Levý sloupec – zobrazuje loga vozidel.
- Prostřední sloupec – zobrazuje nejnovější verzi softwaru pro aktualizaci a informace o velikosti a datu vydání aktualizacího balíčku.
- Pravý sloupec – tlačítka se liší podle operace.
 - a) Klepnutím na tlačítko **Získat** stáhněte a nainstalujte požadovaný software.
 - b) Klepnutím na tlačítko pozastavíte proces aktualizace.
 - c) Klepnutím na **Pozastaveno** obnovíte aktualizaci.

11

Nastavení

V nabídce **Nastavení** můžete upravit výchozí nastavení a zobrazit informace o systému MaxiBAS . V nastavení MaxiBAS jsou k dispozici následující možnosti .

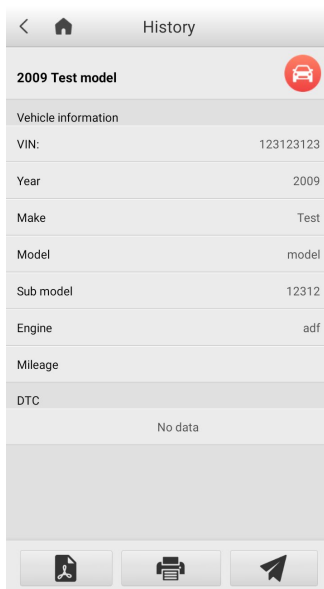
Volba	Popis
Správce VCI	VCI Manager slouží k připojení MaxiBAS BT608 se zařízením VCI přes Bluetooth. Tato možnost umožňuje spárovat tester se zařízením VCI , zkontrolovat stav komunikace a aktualizovat firmware VCI .
Manažer BAS	Umožňuje zkontrolovat a aktualizovat verzi firmwaru a zdroje.
Nastavení systému	Nastavuje a upravuje připojení Wi-Fi, jazyk, datum a čas, displej a zvuk, režim spánku, vymazání mezipaměti a obnovení továrního nastavení.
O	Zobrazuje informace o zařízení BT608 , včetně sériového čísla zařízení, hesla, verze systému, verze hardwaru, verze aplikace, verze BAS, verze firmwaru BAS, firmwaru VCI , softwaru VCI a kapacity.
Jednotka	Vybírá měrné jednotky. Vyberte mezi metrickými a imperiálními jednotkami.
Proudové kleště	Přejetím přepínače Proudové kleště povolíte měření proudu.

12 Správce dat

Aplikace Správce dat umožňuje ukládat, tisknout a prohlížet uložené soubory, spravovat informace o dílnách a záznamy o zákaznících a uchovávat záznamy o historii testovacích vozidel. K dispozici je šest hlavních funkcí.

12.1 Záznamy ze zkoušek

Tato možnost ukládá záznamy o historii testovaného vozidla, včetně testů baterie a diagnostiky. Diagnostické záznamy také poskytují přímý přístup k dříve testovanému vozidlu a umožňují vám přímo restartovat diagnostickou relaci bez nutnosti provádět výběr vozidla.



Obrázek 12-1 Ukázková obrazovka záznamů diagnostických testů

12.2 Informace o dílně

Formulář Informace o dílně umožňuje zadávat, upravovat a ukládat podrobné informace o dílně, jako je název dílny, adresa, telefonní číslo a další poznámky, které se při tisku diagnostických protokolů vozidla a dalších souvisejících testovacích souborů zobrazí jako záhlaví vytištěných protokolů.

12.3 Obrázek

Možnost Obrázek je databáze JPG obsahující všechny pořízené snímky obrazovky. Klepnutím na  ikonu v pravém horním rohu obrazovky smažete vybrané obrázky.

12.4 PDF

Možnost PDF ukládá a zobrazuje všechny soubory PDF s uloženými daty. Po vstupu do databáze PDF vyberte soubor PDF pro zobrazení uložených informací. Klepnutím na multifunkční ikonu „...“ v **pravém horním rohu obrazovky můžete soubory sdílet nebo je vytisknout na počítači.**

12.5 Odinstalace aplikací

Tato možnost umožňuje spravovat firmwarové aplikace nainstalované v diagnostickém systému. Výběrem této možnosti se otevře obrazovka správy, na které si můžete prohlédnout všechny dostupné diagnostické aplikace pro vozidla. Vyberte firmware vozidla, který chcete smazat, a klepnutím na tlačítko **Smazat** v dolní části obrazovky smažete firmware ze systémové databáze.

12.6 Záznam dat

Možnost Záznam dat umožňuje spustit platformu podpory a zobrazit všechny záznamy v diagnostickém systému. Možnost Záznam dat uchovává záznamy o všech záznamech dat **typu Zpětná vazba** (odesláno), **Neodesláno** (neodesláno, ale uloženo) nebo **Historie** (až posledních 20 záznamů testů) v diagnostickém systému. Záznamy testů můžete upravovat a odesílat pomocí funkce **Záznam dat**. Pracovníci podpory společnosti Autel budou přijímat a zpracovávat odeslané zprávy prostřednictvím platformy podpory.



POZNÁMKA

Termo papír

Interní tiskárna je dodávána se dvěma rolemi termopapíru (o šířce 2,3 palce a průměru 0,98 palce). Náhradní role jsou k dostání ve většině papírnictví.

➤ **Výměna papírové role:**

1. Otevřete kryt tiskárny jeho jemným zvednutím směrem nahoru.
 2. Odstraňte případnou spotřebovanou roli.
 3. Vložte novou roli papíru.
 4. Vytáhněte papír ven za řezačku v přední části tiskárny. Přitom dbejte na to, aby role papíru zůstala napnutá a nerozvinovala se.
 5. Zatlačte kryt dolů, aby se zavřel s cvaknutím. Pro čisté odtržení táhněte papír podél zoubkovaného okraje.
-

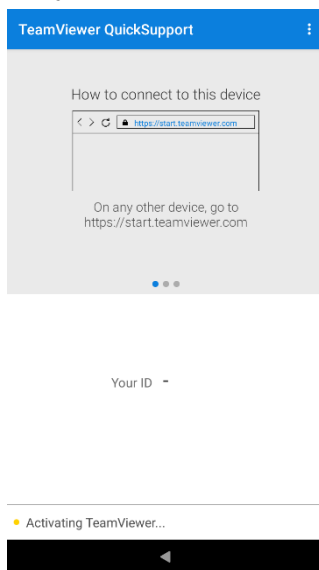
13

Vzdálená plocha

Aplikace Vzdálená plocha spouští program TeamViewer Quick Support, což je jednoduché, rychlé a bezpečné rozhraní pro vzdálené ovládání. Aplikaci můžete použít k získání vzdálené podpory od centra podpory společnosti Autel , kolegů nebo přátel tím, že jim umožníte ovládat váš MaxiBAS. tester na svém počítači pomocí softwaru TeamViewer.

Pokud si připojení přes TeamViewer představujete jako telefonní hovor, ID TeamVieweru by bylo telefonní číslo, pod kterým lze samostatně kontaktovat všechny klienty TeamVieweru. Počítače a mobilní zařízení, na kterých běží TeamViewer, jsou identifikovány jedinečným globálním ID. Při prvním spuštění aplikace Vzdálená plocha se toto ID vygeneruje automaticky na základě hardwarových charakteristik testera. Uživatel toto ID nemůže změnit.

Před spuštěním aplikace Vzdálená plocha se ujistěte, že je tester připojen k internetu, aby BT608 mohl přijímat vzdálenou podporu od třetí strany.



Obrázek 13-1 Ukázková obrazovka rozhraní TeamViewer

- **Chcete-li získat vzdálenou podporu od partnera :**

➤ **Chcete-li získat vzdálenou podporu od partnera :**

1. Zapněte BT608 .
2. V hlavní nabídce MaxiBAS klepněte na aplikaci **Vzdálená plocha** . Zobrazí se rozhraní TeamViewer a vygeneruje se a zobrazí ID zařízení.
3. Váš partner si musí nainstalovat software pro vzdálené ovládání do svého počítače stažením programu TeamViewer (plná verze) z internetu (<http://www.teamviewer.com>). Spustěte software na svém počítači současně, abyste mohli poskytovat podporu a ovládat zařízení BT608 na dálku.
4. Poskytněte partnerovi svůj průkaz totožnosti a požádejte ho, aby vám poslal požadavek na dálkové ovládání .
5. Zobrazí se výzva k povolení vzdáleného ovládání vašeho zařízení.
6. Klepnutím na **Povolit** přijmete nebo **Odmítnete** odmítnout.

Další informace naleznete v související dokumentaci k TeamVieweru.

14 Registrační nástroj

Chcete-li aktualizovat software ve vašem nástroji, musí být nástroj zaregistrován. Instalace nejnovějšího firmwaru a softwaru vozidla je zásadní pro úspěšný provoz zařízení BT608 . Před použitím nástroj zaregistrujte a stáhněte si software. Zaregistrujte se přímo v nástroji nebo přes internet na mobilním zařízení či počítači .

14.1 Registrace přes testera

1. Nejprve se ujistěte, že je zařízení připojeno k Wi-Fi.
2. Zařízení automaticky zjistí, zda se uživatel zaregistroval; pokud ne, zobrazí se dialogové okno s výzvou k registraci nástroje.
3. Klepnutím na **OK** zobrazíte přihlašovací obrazovku.
4. Vytvořte si Autel ID pomocí snadno dostupné e-mailové adresy.
5. Zadejte svou e-mailovou adresu a heslo a klepněte na **Ověřovací kód** . Zkontrolujte si e-mail, zda vám přišel ověřovací kód. Zadejte kód a klepněte na **Registrovat se** .
6. Pole pro sériové číslo a heslo se vyplní automaticky. Klepněte na **REGISTROVAT** .

14.2 Registrace prostřednictvím internetového prohlížeče na počítači nebo mobilním zařízení

1. Navštivte stránku <http://pro.autel.com> .
2. Pokud již máte účet Autel , přihlaste se pomocí svého ID účtu a hesla; pokud jste novým členem Autel , klikněte na obrazovce na tlačítko **Vytvořit ID Autel a vytvořte si ID**.
3. Online systém zašle ověřovací kód na registrovanou e-mailovou adresu. Zadejte kód do pole **Ověřovací kód** a vyplňte další povinná pole. Přečtěte si Autel's **Podmínky** a klikněte na **Souhlasím** . Pokračujte kliknutím na **Vytvořit ID auta** . **Zobrazí se obrazovka registrace produktu**.
4. Zkontrolujte sériové číslo a heslo zařízení na obrazovce **Nastavení > Informace** .
5. Vyberte model produktu, zadejte sériové číslo produktu a heslo na obrazovce **Registrace produktu** a kliknutím na tlačítko **Odeslat** dokončete proces registrace.

15 Údržba a servis

Abyste zajistili optimální výkon testeru a kombinované jednotky VCI , doporučujeme si přečíst a dodržovat pokyny k údržbě produktu uvedené v této části.

15.1 Pokyny pro údržbu

Následující text ukazuje, jak udržovat zařízení, a také jaká opatření je třeba dodržovat.

- K čištění dotykové obrazovky testeru použijte měkký hadřík a alkohol nebo jemný čistič oken.
- Na tester nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky, prací prostředky ani automobilové chemikálie.
- Uchovávejte zařízení v suchu a při normální provozní teplotě.
- Před použitím testeru si osušte ruce. Dotyková obrazovka testeru nemusí fungovat, pokud je vlhká nebo pokud se na ni dotýkáte mokřýma rukama.
- Neskladujte zařízení ve vlhkých, prašných nebo znečištěných prostorách.
- Před každým použitím a po něm zkontrolujte kryt, zapojení a konektory, zda nejsou znečištěné nebo poškozené.
- Na konci každého pracovního dne otřete kryt zařízení, kabeláž a konektory vlhkým hadříkem.
- Nepokoušejte se rozebírat tester ani jednotku VCI .
- Zabraňte pádu zařízení na zem ani jejich silným nárazům.
- Používejte pouze autorizované nabíječky baterií a příslušenství. Jakákoli porucha nebo poškození způsobené použitím neautorizovaných nabíječek baterií a příslušenství ruší platnost omezené záruky na produkt.
- Zajistěte, aby se nabíječka baterií nedostala do kontaktu s vodivými předměty.
- Nepoužívejte tester vedle mikrovlnných trub, bezdrátových telefonů a některých lékařských nebo vědeckých přístrojů, abyste zabránili rušení signálu.

15.2 Kontrolní seznam pro řešení problémů

A. Pokud tester nefunguje správně:

- Ujistěte se, že je tester zaregistrován online.
- Ujistěte se, že systémový software a diagnostický aplikační software jsou správně aktualizovány.
- Ujistěte se, že je tester připojen k internetu.
- Zkontrolujte všechny kabely, připojení a indikátory, abyste se ujistili, že je signál přijímán.

B. Když je výdrž baterie kratší než obvykle:

- K tomu může dojít, pokud se nacházíte v oblasti se slabým signálem. Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte ho.

C. Pokud nelze tester zapnout:

- Ujistěte se, že je tester připojen ke zdroji napájení nebo že je baterie nabitá.

D. Pokud se vám nepodaří tester nabít:

- Vaše nabíječka je možná vadná. Požádejte o pomoc místního distributora.
- Možná se pokoušíte používat zařízení v příliš vysoké/nízké teplotě. Nabíjejte zařízení v chladnějším nebo teplejším prostředí.
- Vaše zařízení možná nebylo správně připojeno k nabíječce. Zkontrolujte konektor.

POZNÁMKA

Pokud problémy přetrvávají, kontaktujte prosím technickou podporu společnosti Autel nebo svého místního distributora.

15.3 O používání baterie

Váš tester je napájen vestavěnou lithium-iontovou polymerovou baterií. To znamená, že na rozdíl od jiných technologií baterií můžete baterii dobíjet i v případě, že je v ní stále nějaký náboj, aniž by se snížila výdrž testeru v důsledku „paměťového efektu baterie“, který je těmto technologiím vlastní.



DANGER

1. Vestavěná lithium-iontová polymerová baterie je vyměnitelná pouze ve výrobě; nesprávná výměna nebo manipulace s baterií může způsobit explozi.
 2. Nepoužívejte poškozenou nabíječku baterií.
-
- Nerozebírejte, neotevírejte, nedrtěte, neohýbejte, nedeformujte, nepropichujte ani netrhejte.
 - Baterii neupravujte ani nepřerábějte, nepokoušejte se do ní vkládat cizí předměty ani ji nevystavujte ohni, výbuchu ani jinému nebezpečí.
 - Používejte pouze nabíječku a USB kabely, které jsou součástí balení. Použití jiných nabíječek a USB kabelů může způsobit poruchu nebo selhání zařízení.
 - Používejte pouze nabíjecí zařízení, které bylo schváleno dle normy. Použití neschválené baterie nebo nabíječky může představovat riziko požáru, výbuchu, úniku nebo jiných nebezpečí.
 - Zabraňte pádu testeru. Pokud tester spadne, zejména na tvrdý povrch, a uživatel má podezření na poškození, kontaktujte podporu.
 - Doba nabíjení baterie se liší v závislosti na zbývajícím kapacitě baterie.
 - Výdrž baterie se časem nevyhnutelně zkracuje.
 - Protože nadměrné nabíjení může zkrátit životnost baterie, vyjměte tester z nabíječky, jakmile je plně nabitý. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku.
 - Ponechání testeru na horkých nebo chladných místech, zejména v autě v létě nebo v zimě, může snížit kapacitu a životnost baterie. Baterii vždy udržujte v normálním teplotním rozmezí.

15.4 Servisní postupy

Tato část obsahuje informace o technické podpoře, opravách a žádostech o náhradní nebo volitelné díly.

15.4.1 Technická podpora

Pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy s provozem produktu, kontaktujte nás.

Čínská centrála Autel

- **Telefon:** +86 (0755) 8614-7779 (pondělí–pátek, 9:00–18:00 pekingského času)
- **E-mail:** support@autel.com
- **Adresa:** 2. patro, budova Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road, komunita Songpingshan , podoblast Xili , okres Nanshan, město Shenzhen, Čína
- **Web:** www.autel.com

Autel Severní Amerika

- **Telefon:** 1-855-288-3587 (pondělí–pátek, 9:00–18:00 východního času)
- **E-mail:** podpora@autel.com
- **Adresa:** 36 Harbor Park Drive, Port Washington, New York, USA 11050
- **Web:** www.autel.com/us

Autel Europe

- **Telefon:** +49(0)89 540299608 (pondělí–pátek, 9:00–18:00 berlínského času)
- **E-mail:** support.eu@autel.com
- **Adresa:** Landsberger Str. 408, 81241 München, Německo
- **Web:** www.autel.eu

Hotely Asie a Tichomoří

Japonsko:

- **Telefon :** +81-045-548-6282
- **E-mail:** support.jp@autel.com
- **Adresa:** 6. patro, Arin- anadoribiru 3-7-7, Shinyokohama , Kohoku- ku , Yokohama- shi , Kanagawa-ken, 222-0033 Japonsko
- **Web:** www.autel.com/jp

Austrálie:

- **E-mail:** ausupport@autel.com
- **Adresa:** Jednotka 5, Veronica Street 25, Capalaba

Autel IMEA

- **Telefon:** +971 585 002709 (v SAE)

- **E-mail:** imea-support@autel.com
- **Adresa:** 906-17, Preatoni Tower (Cluster L), Jumeirah Lakes Tower, DMCC, Dubaj, Spojené arabské emiráty
- **Web:** www.autel.com

Autel Latinská Amerika

Mexiko:

- **Telefon:** +52 33 1001 7880 (španělština v Mexiku)
- **E-mail:** latsupport@autel.com
- **Adresa:** Avenida Americas 1905, 6B , Colonia Aldrete, Guadalajara, Jalisco, Mexiko

Brazílie:

- **E-mail:** brsupport@autel.com
- **Adresa:** Avenida José de Souza Campos n° 900, sala 32 Nova Campinas Campinas – SP, Brazílie
- **Web:** [www.autel.com / br](http://www.autel.com/br)

15.4.2 Opravy

Pokud bude nutné vrátit zařízení k opravě, stáhněte si prosím formulář pro opravu z [webových stránek www.autel.com](http://www.autel.com) a vyplňte jej. Musí obsahovat následující informace:

- Jméno kontaktní osoby
- Zpáteční adresa
- Telefonní číslo
- Název produktu
- Úplný popis problému
- Doklad o koupi pro záruční opravy
- Preferovaný způsob platby za opravy mimo záruku

POZNÁMKA

Za opravy mimo záruku lze platbu provést kartou Visa, MasterCard nebo v rámci schválených úvěrových podmínek.

Zašlete zařízení svému místnímu distributorovi nebo na níže uvedenou adresu:

2. patro, budova Caihong Keji, 36 Hi-tech North Six Road, komunita Songpingshan , podoblast Xili , okres Nanshan, město Shenzhen, Čína

16 Informace o shodě s předpisy

Shoda s FCC

FCC ID: WQ8BATSTB2022

WQ8BATSTBV200

Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- Toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

VAROVÁNÍ

Změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za shodu s předpisy, mohou vést k zrušení oprávnění uživatele k provozování zařízení.



POZNÁMKA

Toto zařízení bylo testováno a shledáno v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu před škodlivým rušením v obytných instalacích.

Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat radiofrekvenční energii a pokud není instalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Neexistuje však žádná záruka, že k rušení v konkrétní instalaci nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rozhlasového nebo televizního příjmu, což lze zjistit jeho vypnutím a zapnutím, uživatel se doporučuje pokusit se rušení odstranit jedním nebo více z následujících opatření:

- Změňte orientaci nebo umístění přijímací antény.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Zapojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného technika pro rádia/televize.

SAR

Vyzařovaný výstupní výkon tohoto zařízení je pod limity expozice rádiovým frekvencím stanovenými FCC. Zařízení by však mělo být používáno tak, aby se minimalizoval potenciální kontakt s lidmi během běžného provozu.

Norma pro vystavení bezdrátovým zařízením používá jednotku měření známou jako specifická míra absorpce neboli SAR. Limit SAR stanovený FCC je 1,6 W/kg. Testy SAR se provádějí za standardních provozních poloh akceptovaných FCC, přičemž zařízení vysílá na nejvyšší certifikované úrovni výkonu ve všech testovaných frekvenčních pásmech.

Přestože je hodnota SAR stanovena při nejvyšší certifikované úrovni výkonu, skutečná úroveň SAR zařízení během provozu může být výrazně nižší než maximální hodnota. Je to proto, že zařízení je navrženo pro provoz s více úrovněmi výkonu, aby využívalo pouze výkon potřebný k dosažení sítě. Aby se zabránilo možnosti překročení limitů expozice rádiovým frekvencím FCC, měla by být minimalizována lidská blízkost antény.

Prohlášení FCC o vystavení záření

Toto zařízení splňuje limity expozice záření stanovené FCC pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zářičem a vaším tělem.

SHODA S CE

Tento výrobek je prohlášen za shodný se základními požadavky následujících směrnic a je v souladu s tím opatřen značkou CE:

EMC ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02)

EN 55032: 2015

EN 55035: 2017

Bezpečnost EN 62368-1 : 2014+A11 : 2017

Zdraví EN 50566 : 2017

ČSN EN 62479 : 2010

ČSN EN 62209-2: 2010

Rádio ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 300 440 V2.2.1 (2018-07)

ETSI EN 301 893 V2.1.1 (2017-05)



17 Záruka

Omezená jednoletá záruka

Společnost Autel Intelligent Technology Corp., Ltd. (dále jen „společnost“) zaručuje původnímu maloobchodnímu kupujícímu tohoto testeru baterií MaxiBAS, že pokud se u tohoto produktu nebo jakékoli jeho části během běžného používání a za běžných podmínek prokáže vada materiálu nebo zpracování a dojde k jeho selhání do 1 roku od data nákupu, budou takové závady opraveny nebo vyměněny (za nové nebo repasované díly) s dokladem o koupi, dle uvážení společnosti, a to bezplatně za díly nebo práci přímo související s danými vadami.

POZNÁMKA

Pokud je záruční doba v rozporu s místními zákony a předpisy, dodržujte prosím příslušné místní zákony a předpisy.

Společnost nenese odpovědnost za žádné náhodné ani následné škody vzniklé v důsledku používání, nesprávného použití nebo montáže zařízení. Některé státy neumožňují omezení doby trvání implicitní záruky, takže se na vás výše uvedená omezení nemusí vztahovat.

Tato záruka se nevztahuje na:

- 1) Výrobky vystavené abnormálnímu používání nebo podmínkám, nehodě, nesprávnému zacházení, zanedbání, neoprávněným úpravám, zneužití, nesprávné instalaci nebo opravě nebo nesprávnému skladování;
- 2) Výrobky, jejichž mechanické sériové číslo nebo elektronické sériové číslo bylo odstraněno, změněno nebo poškozeno;
- 3) Poškození způsobené vystavením nadměrným teplotám nebo extrémním podmínkám prostředí;
- 4) Škody vzniklé v důsledku připojení nebo použití jakéhokoli příslušenství nebo jiného produktu, který nebyl schválen nebo autorizován Společností;

- 5) Vady vzhledu, kosmetické, dekorativní nebo konstrukční prvky, jako je rámování a nefunkční části.
 - 6) Výrobky poškozené vnějšími vlivy, jako je oheň, nečistoty, písek, vytečení baterie, spálená pojistka, krádež nebo nesprávné použití jakéhokoli elektrického zdroje.
-

DŮLEŽITÉ

Veškerý obsah produktu může být během opravy smazán. Před doručením produktu do záručního servisu byste si měli vytvořit záložní kopii veškerého obsahu produktu.

